

UPGRADE is the European Journal for the Informatics Professional, published bimonthly at <<http://www.upgrade-cepis.org/>>



The European Journal for the Informatics Professional
<http://www.upgrade-cepis.org>

Vol. VIII, issue No. 4, August 2007

Publisher

UPGRADE is published on behalf of CEPIS (Council of European Professional Informatics Societies, <<http://www.cepis.org/>>) by Novática <<http://www.ati.es/novatica/>>, journal of the Spanish CEPIS society ATI (*Asociación de Técnicos de Informática*, <<http://www.ati.es/>>)

UPGRADE monographs are also published in Spanish (full version printed; summary, abstracts and some articles online) by Novática

UPGRADE was created in October 2000 by CEPIS and was first published by Novática and INFORMATIK/INFORMATIQUE, bimonthly journal of SVI/FSI (Swiss Federation of Professional Informatics Societies, <<http://www.svifsi.ch/>>)

UPGRADE is the anchor point for UPENET (UPGRADE European NETWORK), the network of CEPIS member societies' publications, that currently includes the following ones:

- **Informatik-Spektrum**, journal published by Springer Verlag on behalf of the CEPIS societies GI, Germany, and SI, Switzerland
- **ITNOW**, magazine published by Oxford University Press on behalf of the British CEPIS society BCS
- **Mondo Digitale**, digital journal from the Italian CEPIS society AICA
- **Novática**, journal from the Spanish CEPIS society ATI
- **OCG Journal**, journal from the Austrian CEPIS society OCG
- **Pliroforiki**, journal from the Cyprus CEPIS society CCS
- **Pro Dialog**, journal from the Polish CEPIS society PTI-PIPS

Editorial Team

Chief Editor: Llorenç Pagés-Casas, Spain, <pages@ati.es>

Associate Editors:

François Louis Nicolet, Switzerland, <nicolet@acm.org>
Roberto Carniel, Italy, <carniel@dtg.uniud.it>
Zakaria Maamar, Arab Emirates, <Zakaria.Maamar@zu.ac.ae>
Soraya Kouadri Mostéfaoui, Switzerland, <soraya.kouadrimostefaoui@gmail.com>
Rafael Fernández Calvo, Spain, <rfoalvo@ati.es>

Editorial Board

Prof. Wolfried Stucky, CEPIS Former President
Prof. Nello Scarabottolo, CEPIS Vice President
Fernando Piera Gómez and Llorenç Pagés-Casas, ATI (Spain)
François Louis Nicolet, SI (Switzerland)
Roberto Carniel, ALSI - Tecnoteca (Italy)

UPENET Advisory Board

Hermann Engesser (Informatik-Spektrum, Germany and Switzerland)
Brian Runciman (ITNOW, United Kingdom)
Franco Filippazzi (Mondo Digitale, Italy)
Llorenç Pagés-Casas (Novática, Spain)
Veith Risak (OCG Journal, Austria)
Panicos Masouras (Pliroforiki, Cyprus)
Andrzej Marciniak (Pro Dialog, Poland)
Rafael Fernández Calvo (Coordination)

English Language Editors: Mike Andersson, David Cash, Arthur Cook, Tracey Darch, Laura Davies, Nick Dunn, Rodney Fennemore, Hilary Green, Roger Harris, Jim Holder, Pat Moody, Brian Robson

Cover page designed by Concha Arias Pérez
"The Natural man" / © ATI 2007

Layout Design: François Louis Nicolet
Composition: Jorge Llácer-Gil de Ramales

Editorial correspondence: Llorenç Pagés-Casas <pages@ati.es>

Advertising correspondence: <novatica@ati.es>

UPGRADE Newsletter available at
<<http://www.upgrade-cepis.org/pages/editinfo.html#newsletter>>

Copyright

© Novática 2007 (for the monograph)
© CEPIS 2007 (for the sections UPENET and CEPIS News)
All rights reserved under otherwise stated. Abstracting is permitted with credit to the source. For copying, reprint, or republication permission, contact the Editorial Team

The opinions expressed by the authors are their exclusive responsibility

ISSN 1684-5285

Monograph of next issue (October 2007)

" **Advanced Information**

· **Systems Project Management** "

(The full schedule of UPGRADE is available at our website)

- 2 Special Contribution. The Current State of European Co-operation in e-Skills and Related Matters for IT Star — *Geoff McMullen* (President of CEPIS)

Monograph: Ambient Intelligence

(published jointly with Novática*)

Guest Editors: *Julio Abascal-González, Alberto Lafuente-Rojo, Yang Cai, and Tom Gross*

- 4 Presentation. Ambient Intelligence today — *Julio Abascal-González, Alberto Lafuente-Rojo, Yang Cai, and Tom Gross*
- 8 Ambient Intelligence: Chronicle of an Announced Technological Revolution — *Alberto Lafuente-Rojo, Julio Abascal-González, and Yan Cai*
- 13 Ambient Intelligence at Home: Facts and Future — *Xavier Alamán-Roldán, Francisco Ballesteros-Cámara, José Bravo-Rodríguez, and Diego Fernández-Aparicio*
- 19 Ambient Intelligence, from the Vision to Reality. Perspective of a Telecom Operator — *Rodrigo González-Martínez*
- 25 A Middleware-based Approach for Context-aware Computing — *Zigor Salvador-Artola, Mikel Larrea-Álava, Daniel Cascado-Caballero, José Luis Sevillano-Ramos, Roberto Casas-Nebra, and Álvaro Marco-Marco*
- 31 Designing and Implementing Smart Spaces — *Erwin Aitenbichler, Fernando Lyardet, and Max Mühlhäuser*
- 38 Ambient Media — *Artur Lugmayr*
- 44 Time, Space, Connection: Scaling Ambient Intelligence — *Mirko Fetter and Tom Gross*

UPENET (UPGRADE European NETWORK)

- 50 From **ITNOW** (BCS, United Kingdom)
Social Impact of ICT
A - hunting we ... won't go — *Andrew Skeates*

CEPIS NEWS

- 51 CEPIS Projects. CEPIS/Harmonise Newsletter — *François-Philippe Draguet*
- 52 CEPIS Projects. EUCIP: News from across Europe — *Neil Farren*

* This monograph will be also published in Spanish (full version printed; summary, abstracts, and some articles online) by Novática, journal of the Spanish CEPIS society ATI (*Asociación de Técnicos de Informática*) at <<http://www.ati.es/novatica/>>.

CEPIS Projects

CEPIS/Harmonise Newsletter*François-Philippe Draguet***Harmonise**

The Harmonise project has now come to an end as the contractual period binding the Harmonise consortium and the European Commission is now over. However, the project consortium is still very active. At the end of September, the Harmonise consortium put the final touches to the Harmonise report and the partners are now busy giving it a final polishing.

The Harmonise report will be submitted to the European Commission by the end of November. The final version of the document will then be publicly available on the Harmonise website <www.cepis-harmonise.org>. CEPIS and its partners encourage you to download it. The report is extremely well documented and very instructive as to the next steps to take to help harmonize the certification domain for ICT professionals at a European level.

Meanwhile, Harmonise partners have been far from idle. The project outcomes were publicly presented to a broad audience during the ECDL Foundation Forum in Barcelona on October 18 and 19, 2007 and they were also disseminated at the eChallenges e-2007 Conference in The Hague, Netherlands, on October 24-26, 2007. On both occasions, the audience received the presentation warmly. The interest shown by participants and the feedback received proved that interest in the European ICT community is very high. Please feel free to contact CEPIS after reading the report to share your comments.

Euro-inf

The Euro-inf project is still maintaining a good momentum. As mentioned in our previous newsletter,

Euro-inf is now concentrating on testing, in volunteer universities in Europe, the draft framework for setting up a European system for the accreditation of informatics education at first and second cycle level (as defined within the Bologna process).

The Euro-inf project recently visited the University of Tuzla, Bosnia. In order to ensure a high level of quality assurance, the Euro-inf consortium issued a call for informatics experts proficient in German who were interested in participating as peers in a trial-accreditation visit to a German Higher Education Institution. A second call has been issued for universities willing to host assessment visits. Should you be interested in receiving more information on these topics, all the necessary information is to be found on the Euro-inf website <www.euro-inf.eu>.

The Euro-inf project will also be presented at the ASIIN Annual Conference that will be held on 11th and 12th of November 2007 in Berlin. For more information, please check the news page on the euro-inf website <www.euro-inf.eu>.

CEPIS News

CEPIS, as the European Network of Informatics Professionals, was invited to sit on the European e-Government Awards 2007 evaluation panel. The panel was invited to select good practices on the use of Information and Communication Technologies (ICT) in public services. A total of 311 cases were submitted. The Awards were presented at the Ministerial eGovernment Conference in Lisbon on September 20, 2007 that brought together European Ministers and other officials re-

sponsible for eGovernment in Europe, as well as directors, senior managers and practitioners from public administrations, the ICT industry, academia, and NGOs.

Awards were presented for the following themes:

- "Better public services for growth and jobs".
- "Participation and transparency".
- "Social impact and cohesion".
- "Effective and efficient administration".
- "Most inspiring good practice".

CEPIS Projects**EUCIP: News from across Europe***Neil Farren***Italy**

During the conference "The value of learning for the diffusion of legality", organized by the Italian Ministry of Justice on September 26 in Lecce, the results of the project "Teledidattica - a system to provide distance learning" were presented. The project involved approximately 250 ICT specialists taking part in EUCIP IT Administrator training and certification.

During the conference, EUCIP IT Administrator certificates were awarded by AICA to a group of ICT specialists working in the local offices of the Ministry who have passed the certification examinations.

Norway

EUCIP Norge has recently launched a new website <<http://www.eucip.no/>> to coincide with the launch of EUCIP Professional in Norway. Candidates have begun registering for EUCIP Professional, and the first Norwegian EUCIP Professional certifications have recently been awarded to Mr. David Thomstad (as EUCIP Professional Business Analyst) and Mr. Jurg M. Jacobsen (as EUCIP Professional IS Manager).

The launch of EUCIP Professional in Norway has received substantial support from IKT-Norge <<http://www.ikt-norge.no/templates/Page.aspx?id=474>>, and Abelia <<http://www.abelia.no/>> and EUCIP Norge are working on Governmental support from the Ministry of Government Administration and Reform <<http://www.regjeringen.no/en/dep/fad.html?id=339>>.

Ireland

The autumn sees another group of

candidates starting EUCIP Core for **ICS Skills** in Ireland. The first new batch of candidates started in September, and another class will be formed in mid-November. ICS Skills are also working on delivering a distance learning programme to the General Register Office for Scotland in the form of detailed teaching notes and plans, and short revision seminars before exams.

Croatia

Croatian Information Technology Society is currently preparing a pilot project to help test centres deliver training for EUCIP.

The first group of participants in the pilot scheme will consist of IT professionals working at or collaborating with existing and new ECDL testing centres which plan to adopt and deliver EUCIP. In addition, a number of individuals interested in gaining certification will be taking part.

The sessions will involve preparing the candidates holistically and will comprise lectures, discussion sessions, self study periods and consultation hours, in preparation for the three EUCIP Core exams. The Croatian Information Technology Society intends to launch EUCIP Core formally by the end of the year.

Poland

Polish Information Processing Society (PIPS) has recently launched a new website <<http://www.eucip.pl/>> to start promoting EUCIP certification in Poland.

If you wish to find out more about EUCIP, please visit <www.eucip.com> or send an email <info@eucip.com> to find out how to take part in a EUCIP certification programme.